



Notification Number: 2009/421/E

## DRAFT ROYAL DECREE APPROVING THE SAFETY REGULATIONS FOR REFRIGERATION INSTALLATIONS AND COMPLEMENTARY TECHNICAL INSTRUCTIONS.

Date received : 22/07/2009

End of Standstill : 23/10/2009

### Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2009) D/51758

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2009/0421/E

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 200901758.EN)

#### 1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2009 0421 E EN 23-10-2009 22-07-2009 E NOTIF 23-10-2009

#### 2. Member State

ES

#### 3. Department Responsible

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS INDUSTRIALES, ENERGÉTICOS, DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y MEDIO AMBIENTE.

DIRECCIÓN GENERAL DE COORDINACIÓN DEL MERCADO INTERIOR Y OTRAS POLÍTICAS COMUNITARIAS.

SECRETARIA DE ESTADO DE ASUNTOS EUROPEOS

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES.

C/ SERRANO GALVACHE, 26

TELÉFONOS: 91 379 84 64 Y 91 379 83 98



FAX: 91 379 84 01  
DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO: D83-189@UE.MAE.ES.

### **3. Originating Department**

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA.  
MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO.  
PASEO DE LA CASTELLANA 160  
TELÉFONOS: 91 349 41 36, 91 349 41 37 Y 91 349 41 42  
FAX: 91 349 43 00  
DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO: DGI@MITYC.ES.

### **4. Notification Number**

2009/421/E - BOO

### **5. Title**

DRAFT ROYAL DECREE APPROVING THE SAFETY REGULATIONS FOR REFRIGERATION  
INSTALLATIONS AND COMPLEMENTARY TECHNICAL INSTRUCTIONS.

### **6. Products Concerned**

REFRIGERATION INSTALLATIONS.

### **7. Notification Under Another Act**

-

### **8. Main Content**

THIS DRAFT AIMS TO LAY DOWN THE CONDITIONS WHICH REFRIGERATION INSTALLATIONS MUST FULFIL IN ORDER TO ENSURE THE SAFETY OF PERSONS AND GOODS, AS WELL AS THE ENVIRONMENT.

THIS REGULATION BRINGS THE REQUIREMENTS WHICH REFRIGERATION INSTALLATIONS MUST MEET INTO LINE WITH VARIOUS EC REGULATIONS AND DIRECTIVES, BOTH IN THE FIELD OF THE FREE MOVEMENT OF GOODS ON THE EUROPEAN SINGLE MARKET AND IN THE FIELD OF THE SECURITY OF MACHINES, PRESSURE EQUIPMENT, RATIONAL ENERGY USE, PREVENTION AND MANAGEMENT OF WASTE, REDUCTION OF EMISSIONS CONTAINING SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER AND GREENHOUSE GAS EMISSIONS.

THE DRAFT LAYS DOWN THE REQUIREMENTS WHICH MUST BE MET BY REFRIGERANTS, SECONDARY FLUIDS, REFRIGERATION SYSTEMS, PREMISES AND INSTALLATIONS. THE REQUIREMENTS AND DUTIES OF PROFESSIONALS, UNDERTAKINGS AND THE OWNERS OR USERS OF THE INSTALLATIONS ARE ALSO LAID DOWN.

### **9. Brief Statement of Grounds**

THE CURRENT SAFETY REGULATIONS FOR REFRIGERATION PLANTS AND INSTALLATIONS WERE



APPROVED IN 1977. THE EXPERIENCE ACQUIRED THROUGH ITS APPLICATION SINCE ITS ISSUANCE, TECHNOLOGICAL ADVANCES THAT HAVE OCCURRED IN THE FIELD, THE NEW DISTRIBUTION OF RESPONSIBILITIES AMONG PUBLIC ADMINISTRATIONS AS A RESULT OF THE DEVELOPMENT OF THE NEW TERRITORIAL ORGANISATION OF THE STATE AND, FINALLY, THE INTEGRATION OF SPAIN INTO THE EUROPEAN UNION HAVE MADE IT NECESSARY TO DRAW UP A NEW REGULATION WHICH TAKES INTO ACCOUNT THESE REASONS AND WHICH PROMOTES ADVANCES IN SAFETY POLICY IN A MORE GENERAL SENSE, WHILE ALSO TAKING INTO CONSIDERATION ENVIRONMENTAL AND ENERGY OBJECTIVES.

#### **10. Reference Documents - Basic Texts**

ROYAL DECREE 3099/1977 APPROVING THE SAFETY REGULATIONS FOR REFRIGERATION PLANTS AND INSTALLATIONS, CURRENTLY IN FORCE AND WHICH IS REPEALED BY THE DRAFT BEING NOTIFIED (NOTIFIED TO THE EUROPEAN COMMISSION WITH THE NUMBER 1991/424/E).

#### **11. Invocation of the Emergency Procedure**

NO

#### **12. Grounds for the Emergency**

-

#### **13. Confidentiality**

NO

#### **14. Fiscal measures**

NO

#### **15. Impact assessment**

NO

#### **16. TBT and SPS aspects**

NO

THE DRAFT WILL HAVE NO NOTICEABLE EFFECT ON INTERNATIONAL TRADE.

Catherine Day  
Secretario General  
Comisión Europea

Punto de contacto Directiva 98/34  
Fax: (32-2) 296 76 60  
email: [dir83-189-central@ec.europa.eu](mailto:dir83-189-central@ec.europa.eu)



-----  
sent to :

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau MARKL Iris

European Free Trade Association  
.

Työ- ja elinkeinoministeriö  
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority  
Sarah Jane Meli

Kommerskollegium  
Ms Gunnel Fälth

Slovenian Institute for Standardization SIST  
Mrs Vesna Stazisar

Office of standards, metrology & Testing Kralikova Dana  
.

BundesMinisterium für Wirtschaft und Technologie (Referat EB2)  
Frau Christina Jäckel

Ministerio de Asuntos Exteriores DG de Coordinación del Mercado Interior  
x

Ministerio dell'industria  
Sr. CASTIGLIONI Enrico

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations  
Mrs Barbara H. Kozłowska

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market  
Catalina Groza

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau Brigitte WIKGOLM

Min. of Economic Affairs & Communication  
Mr. Karl Stern

Délégation Interministérielle aux Normes



Mme PORTOU-DUPIN

Min. of Industry, Energy & Technology  
Mr K. Polychronidis

CU N Lovseth Hanne Leen

.

Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU  
De Heer IJ.G. van der Heide

Instituto Português da Qualidade  
Sra Eng<sup>a</sup>. Anete Freitas

Bundesministerium für Wirtschaft und Bund Arbeit - Abteilung C2/1  
Franz BORTH

Institut Belge de Normalisation  
Mme F. Hombert

EU internal market coordination (Ministry of Economics)  
Mr. Dainis Matulis

BELNotif (Qualité et Sécurité) SPF Economie, PME, Classes moyennes, Energ  
M. Paul Caruso

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism  
M. Antonis Ioannou

ELOT  
Mrs. Tzolou Afroditi

NSAI  
Mr Tony Losty

Lithuanian Standards Board  
Daiva Lesickiene

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT

Czech Office for Standards, Metrology and testing  
Mrs Lucie Ruzickova

Erhvervs- og Byggestyrelsen/Danish Enterprise & Construction Authority  
Bjarne Bang Christensen

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Ministero dello sviluppo economico Dip.to Impresa e Internazionalizzazione



Sr. CASTIGLIONI Enrico

Department for Business, Innov. & Skills  
Mr Philip Plumb

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Ida CSISZAR

State Agency for Metrological and Technical Surveillance  
Violetta Veleva

CU FL-Amt für Handel und Transport (TPMN)  
Dipl. Ing. FH Thomas Näf

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco  
Mr Zsolt Fazekas

Institut luxembourgeois de la normalisat (ILNAS)  
Mr Miguel Borges

Service de l' Energie de l' Etat  
M. Miguel Borges

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I  
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

-----  
sent to :

European Free Trade Association

.

Työ- ja elinkeinoministeriö  
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority  
Sarah Jane Meli

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market  
Catalina Groza

CU N Lovseth Hanne Leen

.

NSAI  
Mr Tony Losty

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT



EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Représentation Permanente du Royaume-Uni  
.

Department for Business, Innov. & Skills  
Mr Philip Plumb

State Agency for Metrological and Technical Surveillance  
Violetta Veleva

SL  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco  
Mr Zsolt Fazekas

Représentation Permanente de l'Irlande  
Denis Colfer